Porównanie tłumaczeń Marka 13:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | zaś Jezus odpowiedziawszy im zaczął mówić uważajcie aby nie ktoś was zwiódłby |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy Jezus zaczął im mówić: Uważajcie,\* aby ktoś was nie zwiódł.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zaś Jezus zaczął mówić im: Patrzcie, by nie ktoś was zwiódł. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | zaś Jezus odpowiedziawszy im zaczął mówić uważajcie aby nie ktoś was zwiódłby |

1. 1) <x>480 13:9</x>; <x>580 2:8</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>300 29:8</x>; <x>480 13:22</x>; <x>560 5:6</x>; <x>600 2:2-3</x>; <x>660 5:19</x> [↑](#footnote-ref-3)